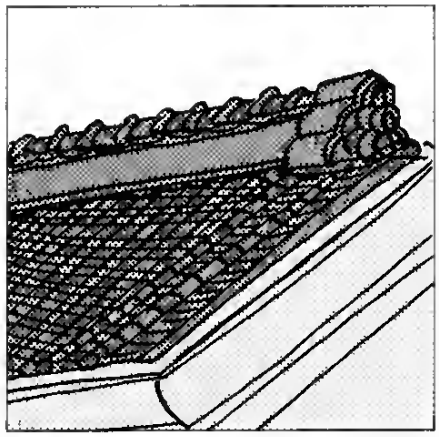
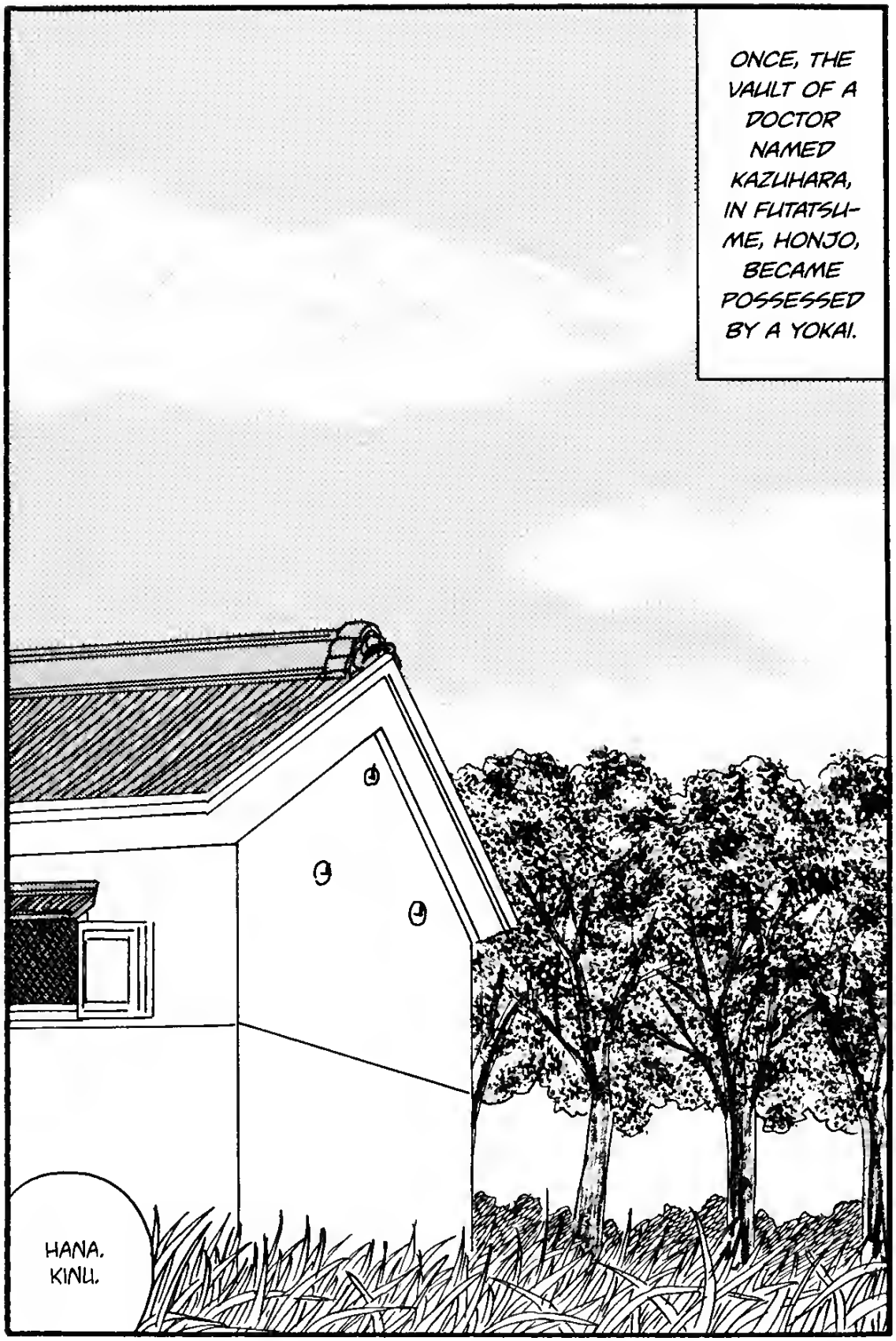
Tale 10

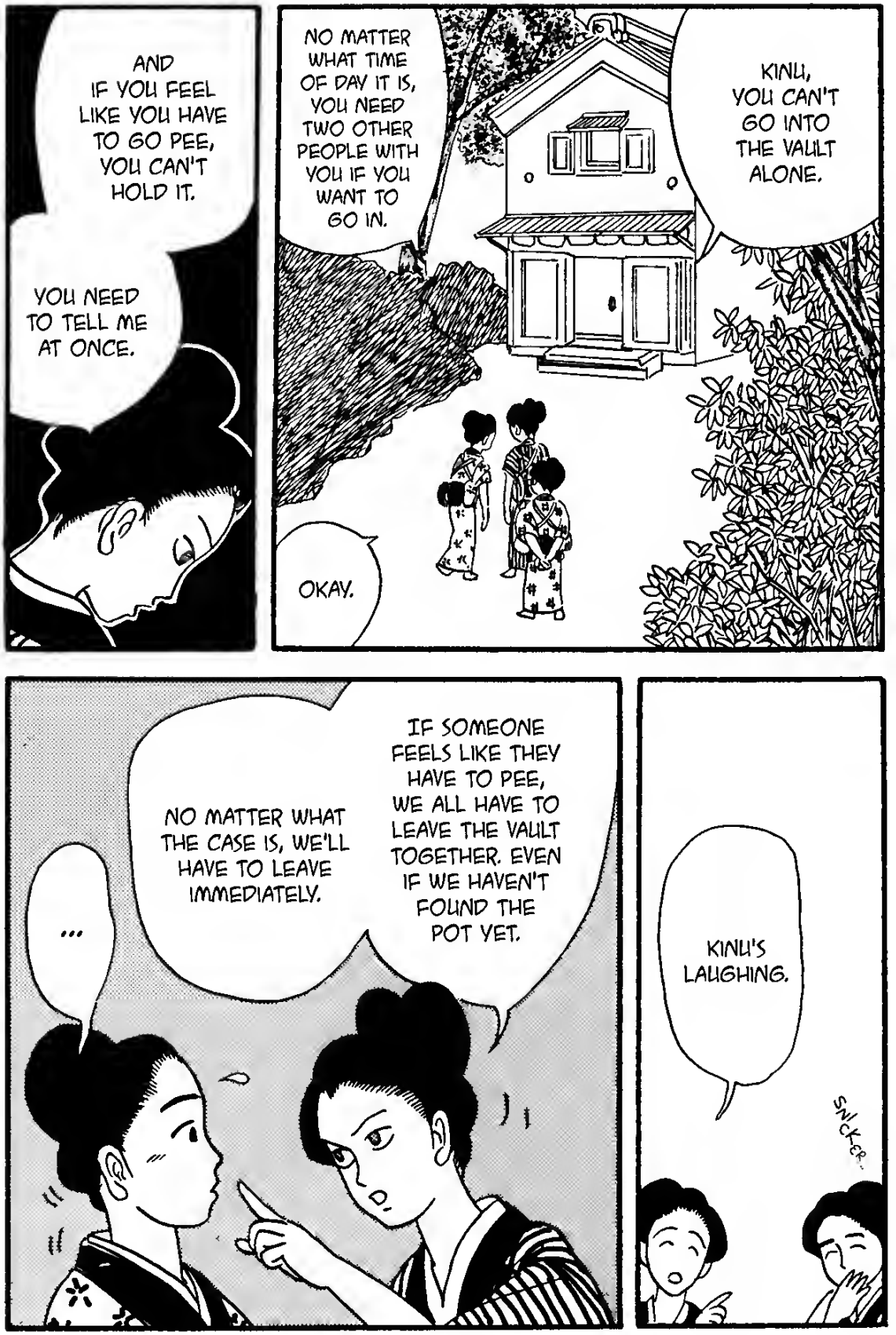
The Kazuhara Family Vault

(Part 1)



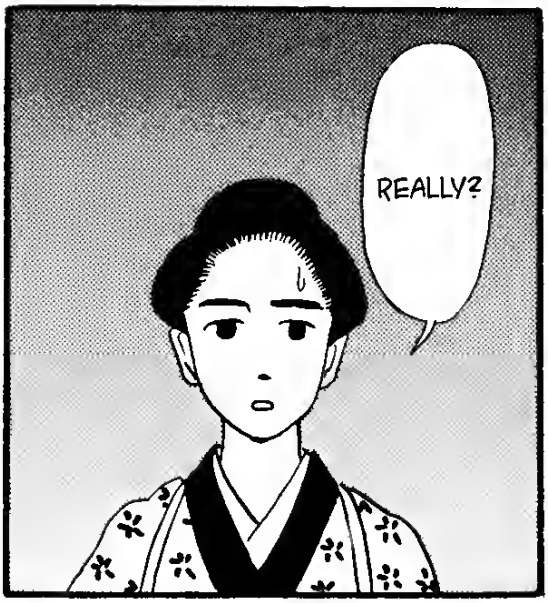

ONCE, THE VAULT OF A DOCTOR NAMED KAZUHARA, IN FUTATSU-ME, HONJO, BECAME POSSESSED BY A YOKAI.
HANA. KINU.

AND HANA, MAKE SURE YOU EXPLAIN TO KINU ABOUT THE VAULT.
I WANT YOU TWO TO GO INTO THE VAULT AND BRING ME A POT THAT LOOKS JUST LIKE THIS.
YES MA'AM.
OKAY.
MICCHAN! COME TO THE VAULT WITH US.

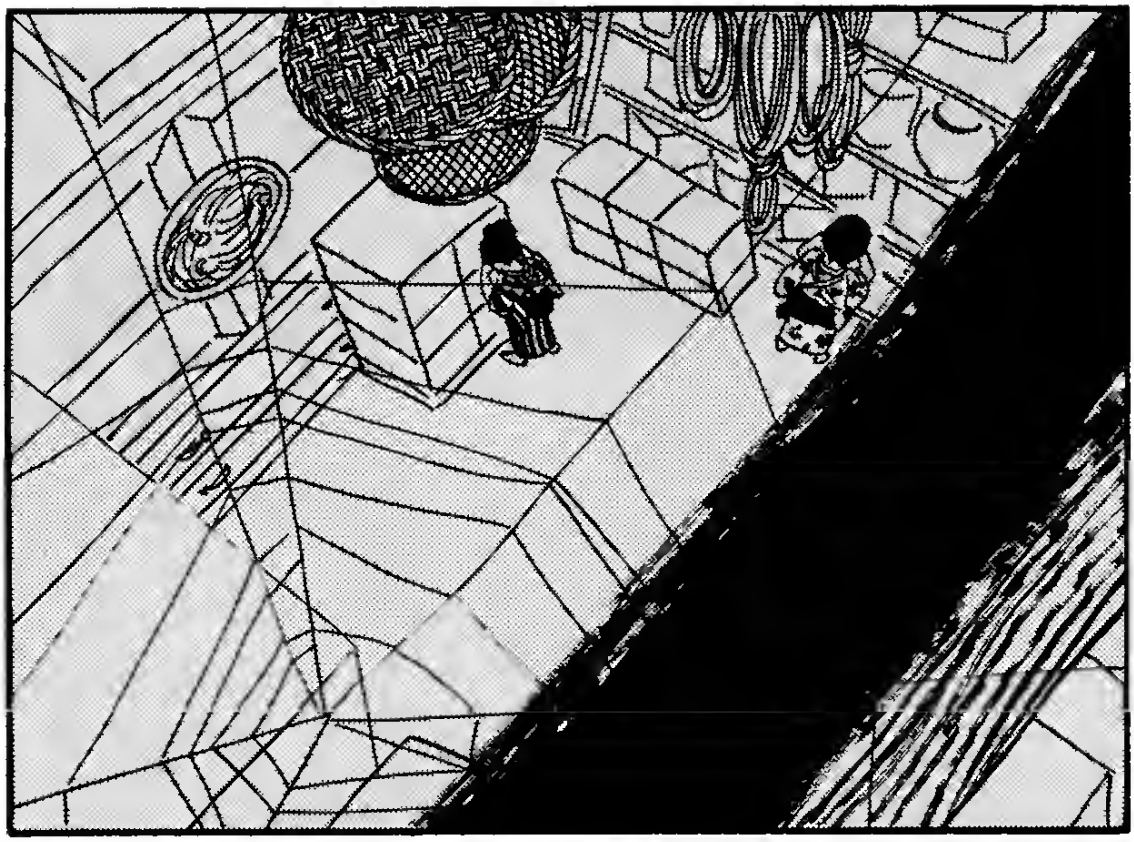

AND IF YOU FEEL LIKE YOU HAVE TO GO PEE, YOU CAN'T HOLD IT.
YOU NEED TO TELL ME AT ONCE.
NO MATTER WHAT TIME OF DAY IT IS, YOU NEED TWO OTHER PEOPLE WITH YOU IF YOU WANT TO GO IN.
KINU, YOU CAN'T GO INTO THE VAULT ALONE.
OKAY.
...
NO MATTER WHAT THE CASE IS, WE'LL HAVE TO LEAVE IMMEDIATELY.
IF SOMEONE FEELS LIKE THEY HAVE TO PEE, WE ALL HAVE TO LEAVE THE VAULT TOGETHER. EVEN IF WE HAVEN'T FOUND THE POT YET.
KINU'S LAUGHING.
SNICKER

THEY'LL COME OUT.
IF YOU HOLD IT AND KEEP SEARCHING INSIDE THE VAULT.

YEAH.
ゴロゴロ…
rumble rumble…


REALLY?

CREAK
ガシッ

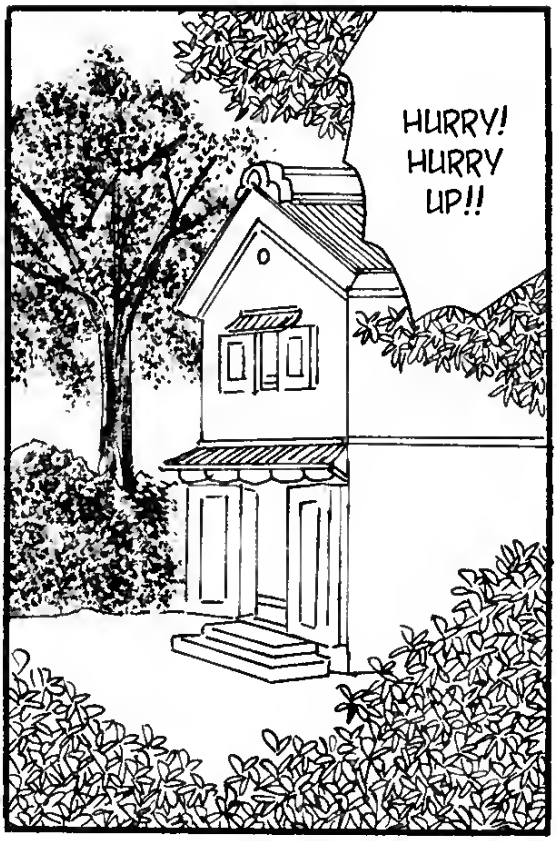


I-
I FOUND IT. LET ME PICK IT UP, I'LL BE RIGHT OVER.
MICCHAN! LET'S GO!

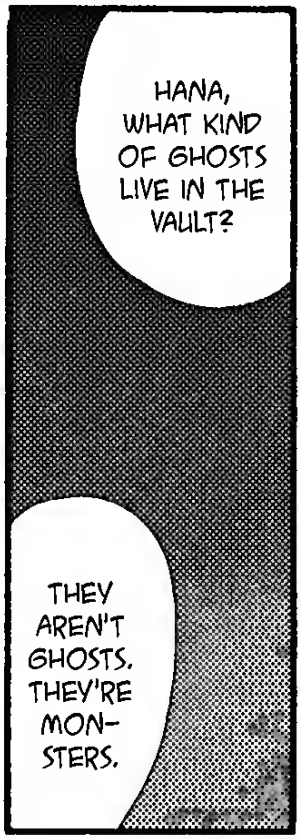
DO YOU HAVE TO PEE?
AHH! YOU SCARED ME.

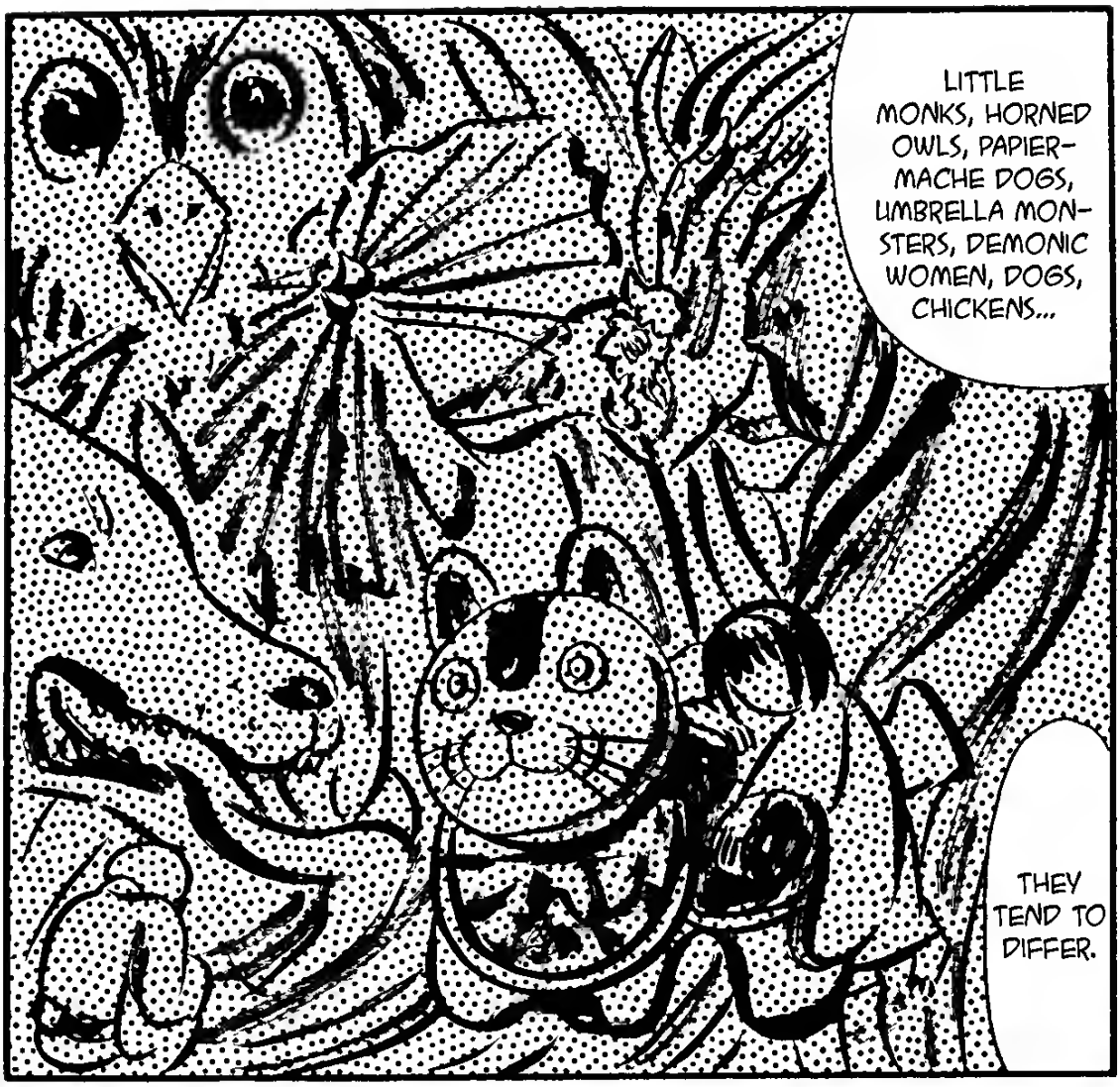
NOD
コクリ

ばたばた
DASH DASH
DASH


HURRY! HURRY UP!!

MANY KINDS... LITTLE GIRLS, BIG DARUMA...
BUT WHAT KIND?


HANA, WHAT KIND OF GHOSTS LIVE IN THE VAULT?
THEY AREN'T GHOSTS. THEY'RE MON-STERS.

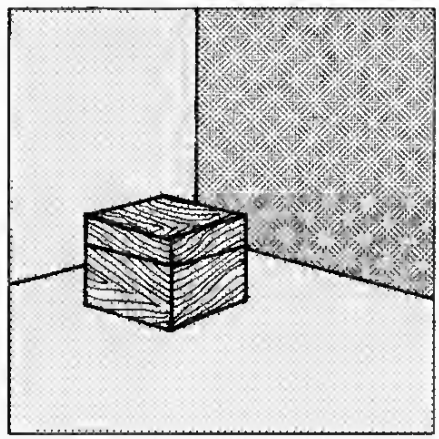

LITTLE MONKS, HORNED OWLS, PAPIER-MACHE DOGS, UMBRELLA MONSTERS, DEMONIC WOMEN, DOGS, CHICKENS...
THEY TEND TO DIFFER.

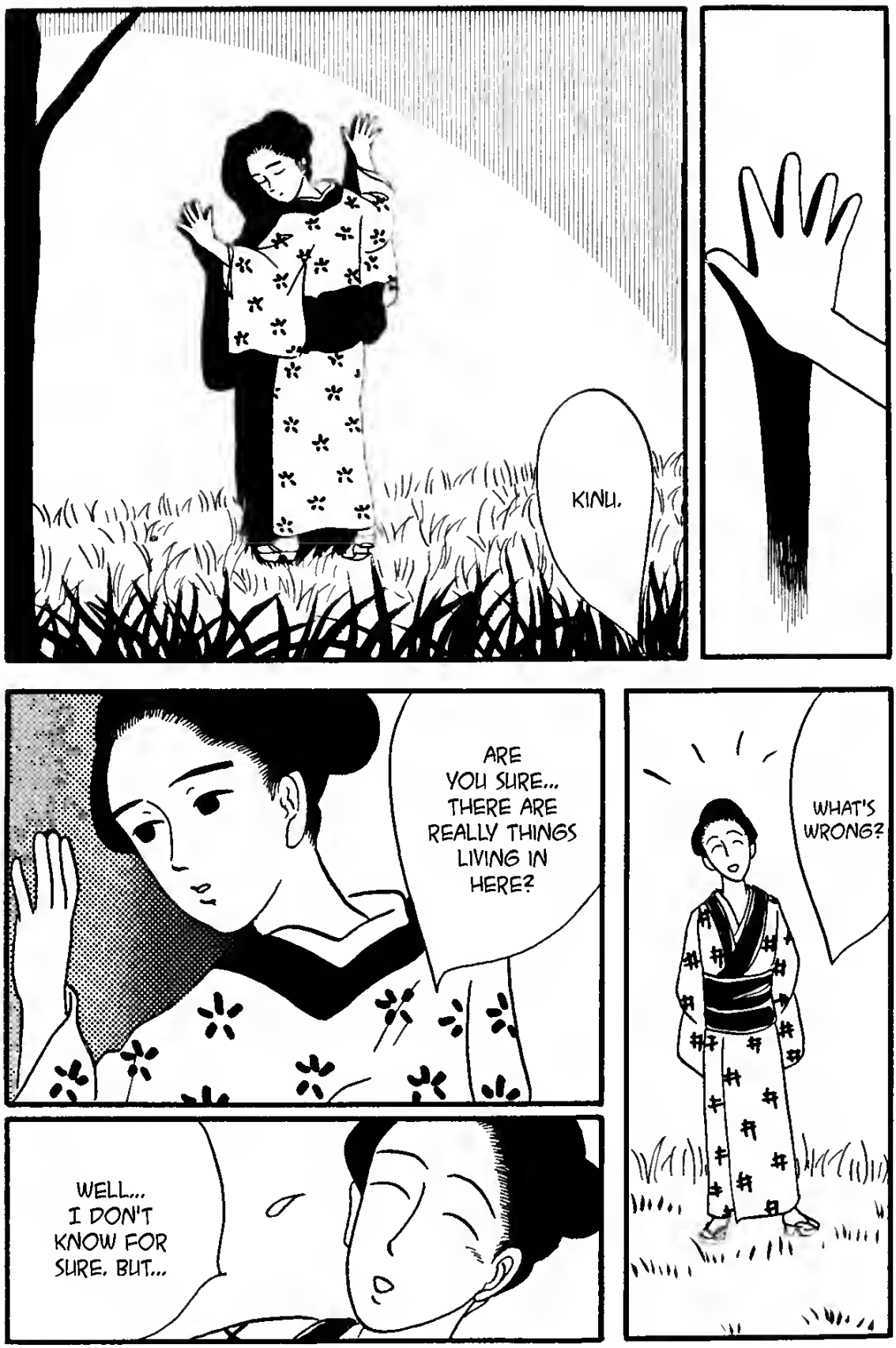
NO. I'VE NEVER BROKEN THE RULE.
...YOU SAW THEM?

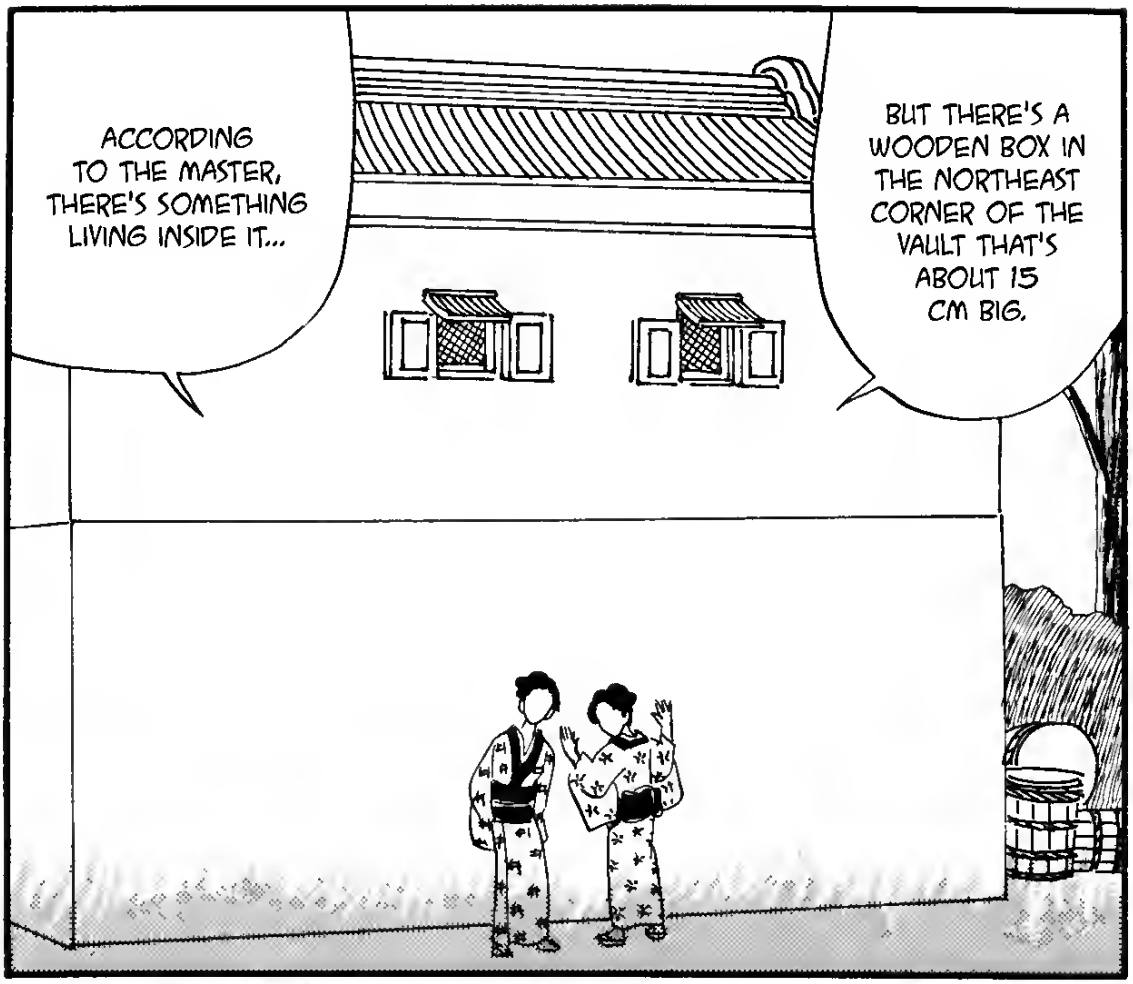
Tale 10

The Kazuhara Family Vault

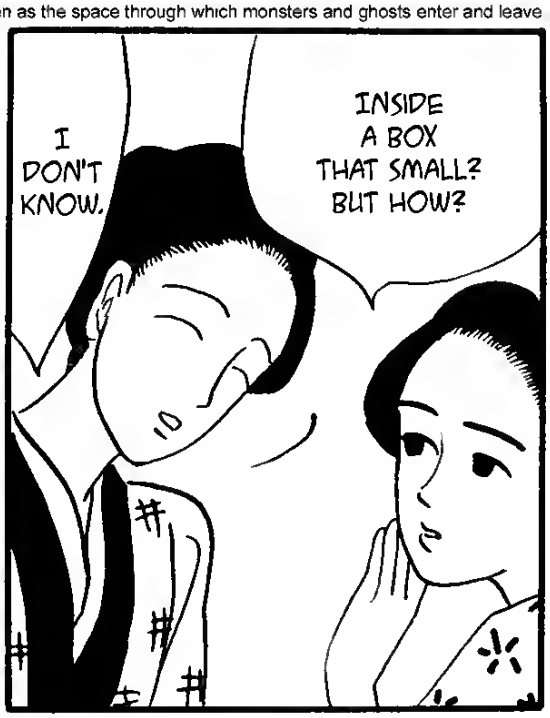
(Part 2)

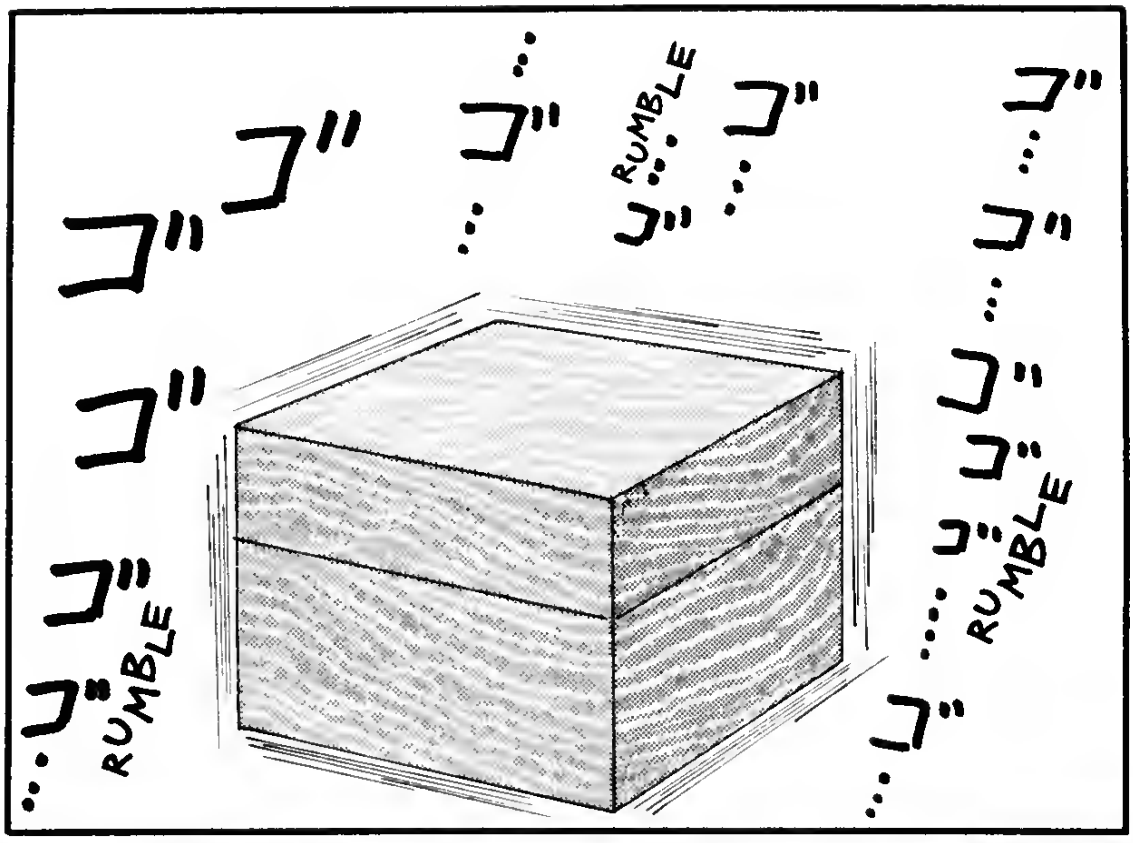



KINU.
ARE YOU SURE... THERE ARE REALLY THINGS LIVING IN HERE?
WHAT'S WRONG?
WELL... I DON'T KNOW FOR SURE. BUT...

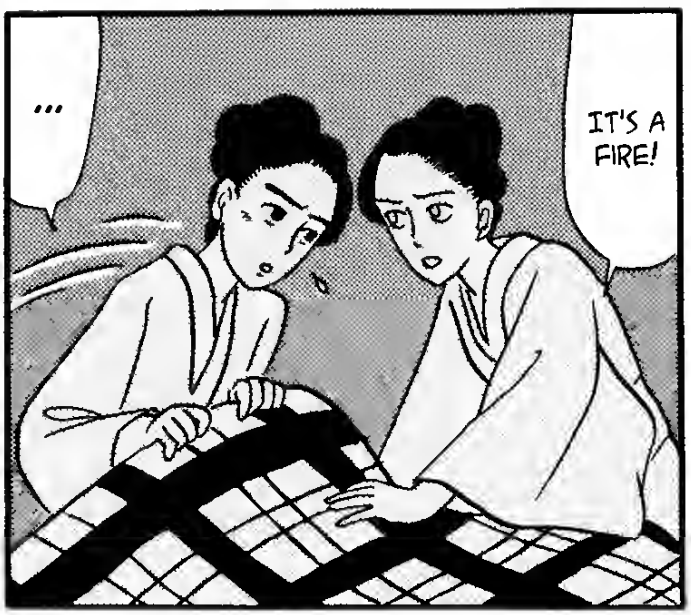

ACCORDING TO THE MASTER, THERE'S SOMETHING LIVING INSIDE IT...
BUT THERE'S A WOODEN BOX IN THE NORTHEAST CORNER OF THE VAULT THAT'S ABOUT 15 CM BIG.

T/N The northeast is known as the 'kimon,' or demon gate, which is seen as the space through which monsters and ghosts enter and leave

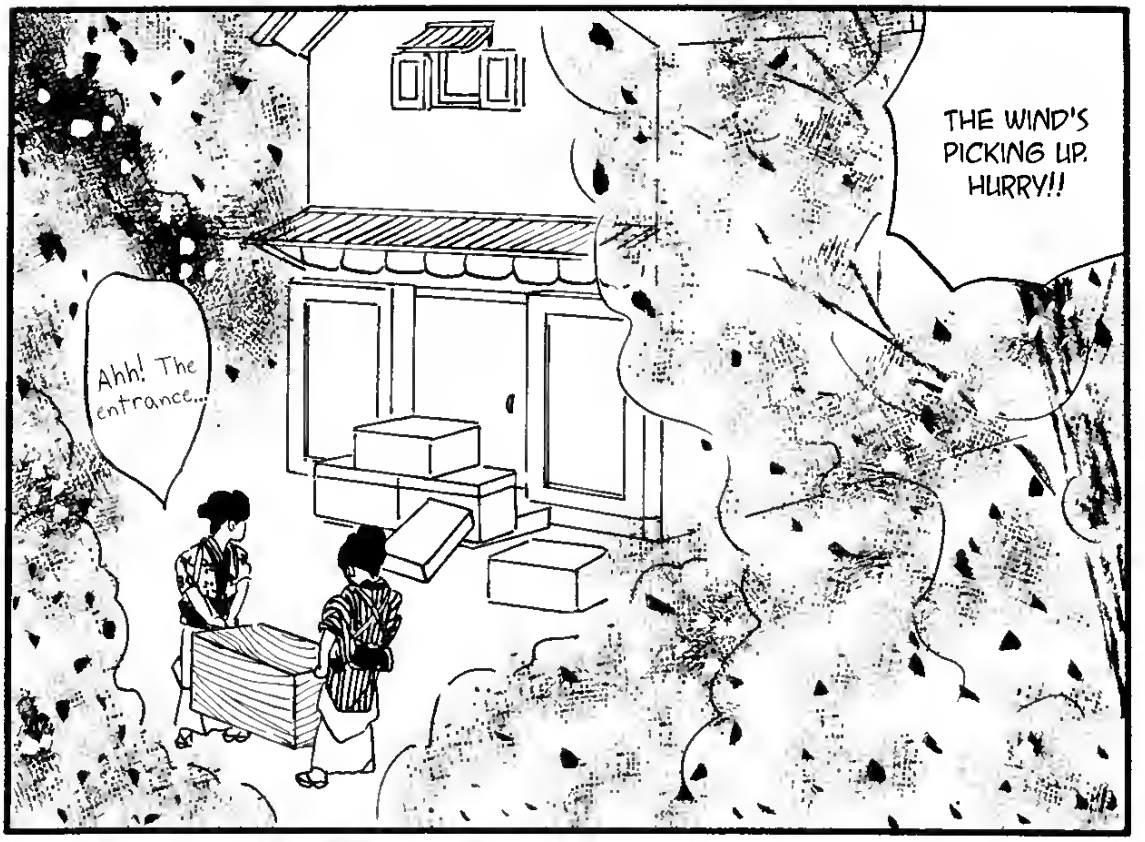



RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE
RUMBLE

GWAAAH
GWAAAH
GWAAAH
GWAAAH
GWAAAH
GWAAAH
WHAT'S THAT SOUND?


...
IT'S A FIRE!

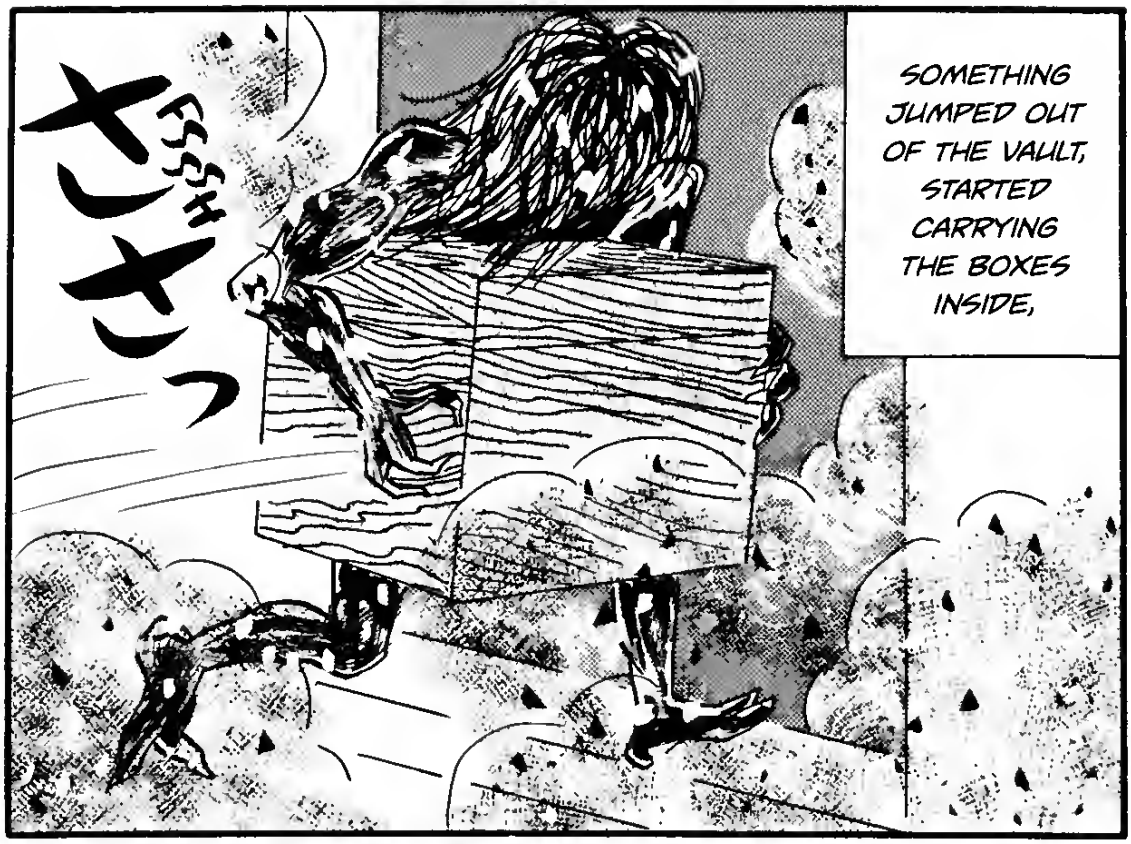
KINU. WAKE UP.

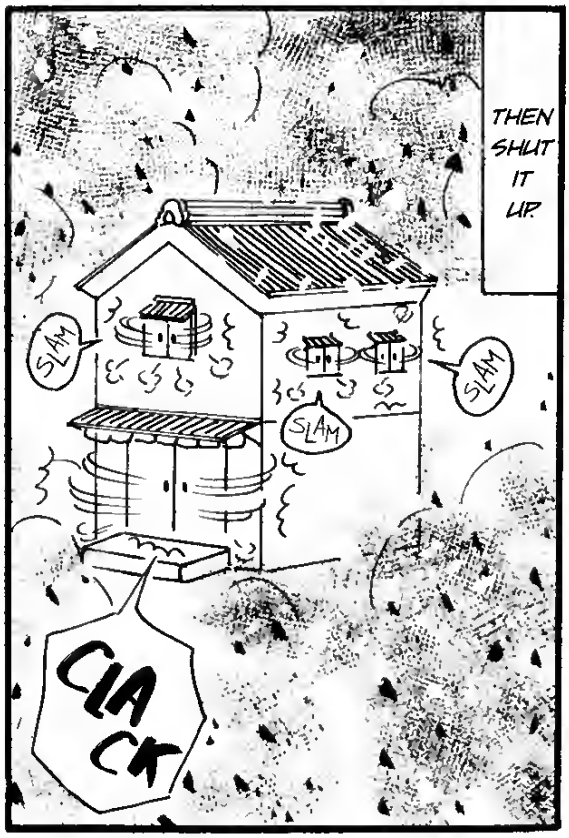

THE WIND'S PICKING UP. HURRY!!
Ahh! The entrance...

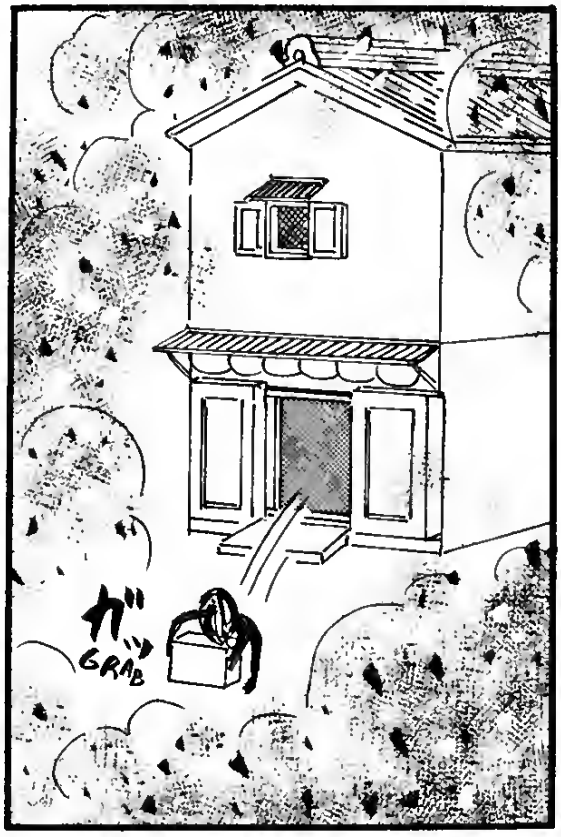
JUST FOLLOW ME!

BUT!
HEY! WHAT ARE YOU STANDING AROUND FOR? HURRY UP AND RUN! FORGET THE BOX!
だだっ
DASH

WHAT THE...
HANA!
さあ FISH
ガタリ


ヤンヤンっ
SOMETHING JUMPED OUT OF THE VAULT, STARTED CARRYING THE BOXES INSIDE,


THEN SHUT IT UP.
SLAM
SLAM
SLAM
CLACK


ガッ
GRAB

I HEARD IT TOO.
Ah!
YES, MA'AM.
LAST NIGHT... DID YOU HEAR SOMEONE LOOSEN THE BAR TO THE DOOR OF THE VAULT AND WALK OUT?
THAT WAS THE LORD OF THE VAULT, TELLING US THAT THERE WAS A FIRE.
BE SURE YOU DON'T FORGET HIM.